



## 推出免費前端軟件方案 促進中小企業應用電子商務

由香港特別行政區政府旗下 2006/07 年度電子商務推廣計劃撥款資助

(二零零七年十二月三日，香港) 香港中小型企業聯合會、香港資訊科技商會及數碼貿易運輸網絡有限公司 (Digital Trade and Transportation Network Limited, 「DTTNCo」) 今天聯合宣布推出「推廣電子商務於中小企業的應用」項目免費前端軟件方案。此項目由香港特別行政區政府 (「政府」) 旗下的 2006/07 電子商務推廣計劃撥款資助。

於二零零七年四月，香港中小型企業聯合會及香港資訊科技商會在 DTTNCo 的協助下開展此項目，並邀請軟件供應商提交建議書，開發一套簡單易用的「前端軟件」，供中小企透過 DTTN 平台與貿易夥伴處理及交換電子文件。

由香港中小型企業聯合會、香港資訊科技商會及 DTTNCo 所組成的評審團，從云云的建議書中選出六家軟件供應商所開發共七套的前端軟件方案，以支援整個供應鏈所涵蓋的 10 項商業交易流程，當中涉及的商業文件接近 70 種。

有關軟件方案包括：

- 保險申請方案：由 Infinite Financial Solutions Limited 研發；
- 企業資源規劃系統(ERP)方案：由聯訊科技(國際)有限公司(United Technologies (International) Limited)、思滔科技有限公司(Thinking Technology Limited)及 MYOB Hong Kong Limited / 標竿科技有限公司(Purpose Driven Solution Limited)研發；
- 貨運管理系統(FMS)：由聯訊科技(國際)有限公司(United Technologies (International) Limited)、翰科顧問有限公司(Dynamic Tech Consultants Limited)及數碼思維(eBean Century)研發。

透過 DTTN 平台，客戶將可利用以上的免費軟件方案作電子商務之用。這將可為中小企業優化商業流程。

有關軟件方案已完成所有技術測試，現正式推出市場，以供中小企免費享用。公司客戶如欲查詢詳情或申請免費軟件，可瀏覽網址<[www.hk-dttn.com/SSP/chi](http://www.hk-dttn.com/SSP/chi)>或致電 DTTNCo 銷售熱線 (852)2599 1770。此外，DTTNCo 將聯合各軟件供應商於稍後舉辦一連串免費工作坊，讓中小企客戶可親身試用有關應用方案。

香港中小型企業聯合會主席劉達邦表示：「我們為中小型企業誠意推介由各軟件供應商所研發的電子商務應用方案，此等軟件方案能有效為中小企節省營運開支、提昇效率及提高競爭力。」同時，會長余繼標補充：「透過使用這些軟件方案，我們相信將有更多公司(尤其中小型企業)能體驗 DTTN 所帶來的效益。」

香港資訊科技商會會長吳志成表示：「透過提供前端軟件方案，各軟件供應商將能提升客戶服務，令服務範疇更具前瞻性。我們認為，此項目將能同時為軟件供應商及用戶端締造更多商機。」

DTTNCo 主席余國雄表示：「這些前端軟件方案能進一步促進貿易、物流及保險業界採用電子商務。DTTNCo 會繼續與軟件供應商緊密合作，為中小企業界提供更多增值服務。」



圖片說明：

香港中小型企業聯合會、香港資訊科技商會及數碼貿易運輸網絡有限公司(「DTTNCo」)聯合宣布推出「推廣電子商務於中小企業應用」項目免費前端軟件方案。

前排左起：香港中小型企業聯合會會長余繼標、DTTNCo主席余國雄、DTTNCo營運總監馮羽軍及香港資訊科技商會會長吳志成。

後排左起：七家軟件供應商的代表，包括：Infinite Financial Solutions Limited顧問羅偉興、數碼思維李耀輝、翰科顧問有限公司高級顧問張瑞龍、思滔科技有限公司行政總裁黃慶昌、聯訊科技(國際)有限公司銷售董事姚孫策、標竿科技有限公司高級方案顧問麥永熙、以及MYOB Hong Kong Limited Channel Manager羅子俊。

- 完 -

### 有關香港中小型企業聯合會

香港中小型企業聯合會於一九九六年成立，積極致力於協助本港中小型企業發展的工作。聯合會的工作方向和目標包括：向政府當局反映意見，爭取重視，令政府的政策有利於中小型企業

的發展、鼓勵中小企使用資訊科技以提升競爭力、為中小企提供多項實用服務，包括推動創新設計、製造及資訊科技、保護知識產權、提高工商業附加值、舉辦各類型如講座、展覽會及培訓等研討交流活動等。有關香港中小型企業聯合會的詳情，請瀏覽 [www.hksme.hk](http://www.hksme.hk)。

### **有關香港資訊科技商會**

香港資訊科技商會於一九八零年成立，是一所非牟利及非政治的商會。發展至今，香港資訊科技商會現擁有逾 3 佰會員，是一具影響力及於業內廣受重視的團體。本會企業會員包括軟件、硬件、IT 專業服務、電訊、互聯網等各類中外企業。

本會的宗旨是為香港的訊息及通訊科技界業內人士及企業提供合作及溝通的渠道，共同改善營商環境及提高行業整體的服務素質。一直以來，香港資訊科技商會積極推動本地資訊科技行業的發展，透過舉辦不同類型之展覽、研討會、早餐及午餐聚會、工餘網絡聚會等活動，為業內人士提供交流營商心得及擴展聯繫網絡的機會。此外，透過商會的電子郵件，會員們可以得到較快的資訊發展及商機。

在公眾項目方面，本會與各有關的政府部門緊密合作，並積極向政府提交業界意見書。商會委員亦代表業界擔任多個政府委員會之成員，其中包括策略發展委員會經濟發展及與內地經濟合作委員會、職業訓練局管理及督導訓練委員會、教育統籌局行業培訓諮詢委員會、環境運輸及工務局交通諮詢委員會、數碼 21 資訊科技策略諮詢委員會、政府資訊總監辦公室的資訊科技工作專責組及促進無綫及流動服務及科技應用專責小組等。有關香港資訊科技商會的詳情，請瀏覽 [www.hkitf.org.hk](http://www.hkitf.org.hk)。

### **有關數碼貿易運輸網絡有限公司**

數碼貿易運輸網絡有限公司(「DTTNCo」) 是香港特區政府、貿易通電子貿易有限公司(「貿易通」，股份編號：0536)及具代表性商會的合資公司。DTTNCo 擁有及經營科技先進的電子物流平台 — 數碼貿易運輸網絡(「DTTN」)。DTTN是一個開放、角色中立及安全可靠的電子平台，促進貿易、物流及金融業界的電子資訊交流及提升效率。DTTN 支援超過 88 種商業文件，服務對象包括賣家、買家、承運商、運輸商、貨運站、銀行、保險機構、檢查機構及政府。DTTN 被認為是維持及增強香港物流界在區內及全球競爭力的重點項目之一。有關DTTNCo的詳情，請瀏覽[www.hk-dttn.com](http://www.hk-dttn.com)。

傳媒查詢或索取更多資料，請聯絡：

#### **香港中小型企業聯合會**

蔡永釗先生（電話：8106 2988；電郵：[charles.choy@hksme.edu.hk](mailto:charles.choy@hksme.edu.hk)）

#### **香港資訊科技商會**

陳秀敏小姐（電話：3101 8197；電郵：[info@hkitf.org.hk](mailto:info@hkitf.org.hk)）

#### **數碼貿易運輸網絡有限公司**

周韻琴小姐（電話：2106 5237；電郵：[ir@tradelink.com.hk](mailto:ir@tradelink.com.hk)）